31993D0494

1993 9 15 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* L 232/37

KOMISIJOS SPRENDIMAS

1993 m. liepos 23 d.

nustatantis specialius reikalavimus, reglamentuojančius Farerų salų kilmės žuvininkystės produktų importą

(93/494/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 22 d. Tarybos direktyvą 91/493/EEB, nustatančią sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius žuvininkystės produktų gamybą ir jų tiekimą į rinką [1], ypač į jos 11 straipsnį,

kadangi Komisijos ekspertų grupė apsilankė Farerų salose, kad patikrintų sąlygas, kuriomis žuvininkystės produktai yra gaminami, sandėliuojami ir išsiunčiami į Bendriją;

kadangi galima laikyti, kad Farerų salų teisės aktų nuostatos dėl žuvininkystės produktų sveikatos tikrinimo ir priežiūros atitinka Direktyvoje 91/493/EEB nustatytas nuostatas;

kadangi *Heilsufrodiliga Starvsstovan* (Maisto ir aplinkos institutas), Farerų salų kompetentinga institucija, jos Žuvininkystės skyrius ir patikrinimo departamentas yra pajėgūs veiksmingai tikrinti, kaip taikomi galiojantys įstatymai;

kadangi Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalies a punkte nurodytoje sveikatos sertifikato išdavimo tvarkoje taip pat turi būti nustatytas sertifikato pavyzdys, būtiniausi reikalavimai kalbai (-oms), kuria (-iomis) jis turi būti surašytas, ir asmens, turinčio įgaliojimus jį pasirašyti, rangas;

kadangi pagal Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalies b punktą prie žuvininkystės produktų pakuočių turėtų būti tvirtinamas ženklas, kuriame nurodomas trečiosios šalies pavadinimas ir kilmės įmonės arba žuvų perdirbimo laivo patvirtinimo numeris;

kadangi pagal Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalies c punktą turi būti sudarytas patvirtintų įmonių ir (arba) žuvų perdirbimo laivų sąrašas; kadangi tas sąrašas turi būti sudaromas remiantis Maisto ir aplinkos instituto pranešimu Komisijai; kadangi dėl to Maisto ir aplinkos institutas turi užtikrinti, kad būtų laikomasi Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalyje tuo tikslu nustatytų nuostatų;

kadangi Maisto ir aplinkos institutas pateikė oficialų patvirtinimą, kad yra laikomasi Direktyvos 91/493/EEB priedo V skyriaus taisyklių ir kad yra įvykdyti reikalavimai, lygiaverčiai tiems, kurie nustatyti minėtoje direktyvoje dėl įmonių ir žuvų perdirbimo laivų patvirtinimo;

kadangi šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Veterinarijos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Heilsufrodiliga Starvsstovan (Maisto ir aplinkos institutas) – tai Farerų salų kompetentinga institucija, galinti patikrinti ir patvirtinti, kad žuvininkystės produktai atitinka Direktyvos 91/493/EEB reikalavimus.

[1] OL L 268, 1991 9 24, p. 15.

2 straipsnis

Farerų salų kilmės žuvininkystės produktai turi atitikti šiuos reikalavimus:

1) prie kiekvienos siuntos turi būti pridėtas sveikatos sertifikato originalas, kuriame pagal šio sprendimo A priede nurodytą pavyzdį turi būti įrašytas numeris, data, jis turi būti tinkamai užpildytas, pasirašytas ir surašytas viename lape;

2) produktai turi būti pagaminti šio sprendimo B priede nurodytose patvirtintose įmonėse ar žuvų perdirbimo laivuose;

3) ant visų pakuočių, išskyrus palaidus užšaldytus žuvininkystės produktus, skirtus konservuotiems maisto produktams gaminti, neištrinamomis raidėmis turi būti užrašyti žodžiai „Farerų salos“ ir kilmės įmonės arba žuvų perdirbimo laivo patvirtinimo numeris.

3 straipsnis

1. 2 straipsnio 1 punkte nurodyti sertifikatai turi būti surašyti mažiausiai viena valstybės narės, kurioje atliekami patikrinimai, valstybine kalba.

2. Sertifikate turi būti Maisto ir aplinkos instituto atstovo vardas, pavardė, pareigos, parašas bei oficialus antspaudas, kurio spalva turi skirtis nuo teksto spalvos.

4 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 1993 m. spalio 1 d.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1993 m. liepos 23 d.

Komisijos vardu

René STEICHEN

Komisijos narys

A PRIEDAS

SVEIKATOS SERTIFIKATAS

Farerų salų kilmės žuvininkystės produktų, kuriuos ketinama eksportuoti į Europos bendriją

Referencinis Nr.:

Šalis siuntėja: Farerų salos

Kompetentinga institucija: *Heilsufrodiliga Starvsstovan* (Maisto ir aplinkos institutas)

Patikrinimo departamentas: Žuvininkystės skyrius

I. **Žuvininkystės produktų tapatumo nustatymas**

Produkto aprašymas:

— rūšis (mokslinis pavadinimas): .....

— produkto pateikimas ir apdorojimo būdas([1]): .....

Kodas (jei yra): .....

Pakuotės rūšis: .....

Pakuočių skaičius: .....

Neto svoris: .....

Sandėliavimo ir transportavimo temperatūra: .....

II. **Produktų kilmė**

Maisto ir aplinkos instituto eksportui į Europos bendriją patvirtintos įmonės (-ių) ar žuvų perdirbimo laivo (-ų) pavadinimas (-ai) ir oficialus (-ūs) patvirtinimo numeris (-iai):

.....

.....

.....

.....

.....

III. **Produktų paskirties vieta**

Produktai siunčiami

iš: .....

(išsiuntimo vieta)

į: .....

(paskirties šalis ir vieta)

šia transporto priemone: .....

Siuntėjo pavadinimas ir adresas: .....

.....

.....

Gavėjo pavadinimas ir paskirties vietos adresas: .....

.....

.....

IV. **Sveikumo patvirtinimas**

Oficialiai paskirtas inspektorius patvirtina, kad pirmiau nurodyti žuvininkystės produktai:

1) buvo pagauti ir tvarkomi laivuose pagal sveikatos taisykles, nustatytas Direktyvoje 92/48/EEB, arba tais atvejais, kai jie yra iš žuvų perdirbimo laivo — pagal Direktyvos 91/493/EEB priedo I skyriuje nustatytas sveikatos taisykles;

2) iškrauti, tvarkomi ir, jei reikia, įpakuoti, paruošti, apdoroti, šaldyti, atitirpinti ir sandėliuoti higieniškai, laikantis Direktyvos 91/493/EEB priedo II, III ir IV skyriuose nustatytų reikalavimų;

([1]) Gyvi, atšaldyti, sušaldyti, sūdyti, rūkyti, konservuoti ir kt.

3) jų sveikumas ištirtas pagal Direktyvos 91/493/EEB priedo V skyrių;

4) supakuoti, pažymėti, sandėliuoti ir transportuoti pagal Direktyvos 91/493/EEB priedo VI, VII ir VIII skyrius;

5) nėra kilę iš toksiškų ar biotoksinų turinčių rūšių;

6) buvo sėkmingai atlikti Direktyvoje 91/493/EEB ir jos įgyvendinimo sprendimuose tam tikroms žuvininkystės produktų kategorijoms nustatyti organoleptiniai, parazitologiniai, cheminiai ir mikrobiologiniai patikrinimai;

7) be to, kai tai — sušaldyti žuvininkystė produktai ar perdirbti divigeldžiai moliuskai – moliuskai yra pagauti gamybos zonose, kuriose taikomi reikalavimai yra bent jau lygiaverčiai nustatytiems Direktyvoje 91/492/EEB.

Surašyta ....., ...
(vieta) (data)

Oficialus antspaudas

.....
Oficialiai paskirto inspektoriaus parašas

(pasirašiusio asmens vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis, pareigos ir kvalifikacija)

B PRIEDAS

Patvirtintų įmonių ir žuvų perdirbimo laivų sąrašas

Patvirtinimo numeris	Pavadinimas	Adresas	Galutinis terminas
I. **Įmonės**			
101	P/F Norðurfisk	Árnafjørður	1994 11 1
102	P/F Kósin	Klaksvík	1994 11 1
103	P/F Eyst-lax	Klaksvík	1994 11 1
104	P/F Regulus	Klaksvík	1994 11 1
105	P/F Andreas Sørensen	Hvannasund	1994 11 1
106	P/F Hvannasunds Fiskavirki	Norödepil	1994 11 1
107	P/F Klaksvíkar Roykivirki	Klaksvík	1994 11 1
108	P/F Northern Fish Cold Storage Ltd	Klaksvík	1994 11 1
109	P/F Calder Seafood	Klaksvík	1994 11 1
110	Jákup Eli Steffensen	Árnafjørður	1994 11 1
111	Evald Weihe	Skála	1994 11 1
112	P/F Glyvra Skerivirki	Glyvrar	1994 11 1
113	Hans Høghamar	Eiði	1994 11 1
114	P/F Nósi	Oyndarfjørður	1994 11 1
115	P/F Atlantic Seafish	Toftir	1994 11 1
116	P/F Faroe Fishfarming	Søldarfjørður	1994 11 1
117	I/F Esalar	Oyrarbakki	1994 11 1
118	P/F Kári Hansen	Strendur	1994 11 1
119	P/F Fiskamarknaður Føroya	Toftir	1994 11 1
120	Kristian Hansen	Fuglafjørður	1994 11 1
121	P/F Handlis & Frystivirkið	Fuglafjørður	1994 11 1
122	P/F Harfrost	Fuglafjørður	1994 11 1
123	P/F Fiskavirkið í Gøtu	Norðagøta	1994 11 1
124	Joen J. M. Jacobsen	Glyvrar	1994 11 1
125	P/F Kassavirkið á Bakka	Glyvrar	1994 11 1
126	P/F Lynfrost	Saltangará	1994 11 1
127	P/F Nykur	Toftir	1994 11 1
128	Hans J. Højgaard	Runavík	1994 11 1
129	P/F Frost	Leirvík	1994 11 1
130	P/F Norðís	Eiði	1994 11 1
131	P/F O. C. Joensen	Oyri	1994 11 1
132	P/F Stranda Flakavirki	Strendur	1994 11 1
133	P/F Pelagos	Fuglafjørður	1994 11 1
134	P/F Fiskpakk	Oyndarfjørður	1994 11 1
135	P/F Vaðhorn	Strendur	1994 11 1
136	P/F Enniberg (Farcod)	Skála	1994 11 1
137	Nevið	Runavík	1994 11 1
138	Steingrím Joensen	Toftir	1994 11 1
139	Joen J. Johannesen	Søldarfjørður	1994 11 1
140	P/F Bacalao	Tórshavn	1994 11 1
141	P/F Víkavirkið	Haldarsvík	1994 11 1
142	P/F Vestmanna Fiskavirki	Vestmanna	1994 11 1
143	P/F H. J. Niclassen	Hesti	1994 11 1
144	Salemon Jacobsen	Kollafjørður	1994 11 1
145	P/F Flakavirkið Berg	Nólsoy	1994 11 1
146	Kjartan Jacobsen	Kaldbak	1994 11 1
147	P/F Vestsalmon	Kollafjørður	1994 11 1
148	P/F Salmfood	Kollafjørður	1994 11 1
149	Eirikur Samuelsen	Haldarsvík	1994 11 1
150	P/F Laxfisk	Hósvík	1994 11 1
151	Neystið hjá Ingolf	Norðskála	1994 11 1

Patvirtinimo numeris	Pavadinimas	Adresas	Galutinis terminas
152	P/F Føroya Havsøla	Kaldbak	1994 11 1
153	P/F Tór Seafood	Saltangará	1994 11 1
154	Kaj Aage Jensen	Haldarsvík	1994 11 1
155	P/F Sammfisk	Tórshavn	1994 11 1
160	P/F Snarfrost	Miõvágur	1994 11 1
161	P/F Sørvágs Flakavirki	Sørvágur	1994 11 1
162	P/F 28/11-1986 (Kovin)	Sandavágur	1994 11 1
164	P/F West Prawns	Sandavágur	1994 11 1
170	P/F Skopunar Flakavirki	Skopun	1994 11 1
171	P/F Sands Fiskavirki	Sandur	1994 11 1
172	P/F Belofisk	Sandur	1994 11 1
180	P/F Á Tjørn	Vági	1994 11 1
181	P/F Tvøroyrar Flakavirki	Tvøroyri	1994 11 1
182	P/F Suõuroyar Roykivirki	Porkeri	1994 11 1
183	P/F Polarfrost	Vági	1994 11 1
184	P/F Fiscofar	Lopra	1994 11 1
185	P/F Sammvirki	Nes, Hvalba	1994 11 1
187	P/F Proex	Hvalba	1994 11 1
188	P/F Á Mølini	Sumba	1994 11 1

II. **Žuvų perdirbimo laivai**

200	Arctic Viking	Kollafjørõur	1994 11 1
203	Enniberg	Tórshavn	1994 11 1
205	Hvilvtenni	Leirvík	1994 11 1
206	Høgifossur	Sandavágur	1994 11 1
209	Ocean Castle	Skáli	1994 11 1
210	Oknin	Saltangará	1994 11 1
211	Olympic Champion	Kollafjørõ	1994 11 1
214	Skálaberg	Klaksvík	1994 11 1
215	Sólborg	Vágur	1994 11 1
216	Ran	Vágur	1994 11 1
217	Sundaberg	Klaksvík	1994 11 1
218	Vesturvón	Sørvágurur	1994 11 1
220	Polar Sea	Tórshavn	1994 11 1
221	Beinir	Tórshavn	1994 11 1
227	Norõbúgvin	Tórshavn	1994 11 1
228	Sævarklettur	Dalur	1994 11 1